

# **BIENVENIDO AL SERVICIO GENERAL!**

**Ahora está la voz de sus Grupos ' de conciencia y de su vínculo con AA y de Servicios Generales. Representará a su Grupo dentro de su Distrito y en todas las funciones a nivel del Área 05. Serás la conexión entre tu grupo y el Oficina de Servicios Generales en Nueva York.**

**“ La fortaleza de toda nuestra estructura de servicio de AA comienza con el Grupo y con el Representante de Servicios Generales (RSG) que el Grupo elige. No podemos dejar de insistir en la Inportancia de los RSGs " Bill W.**

**“ Recuerda, Bill, lo bueno es enemigo de lo mejor. mantengamoslo sencillo! " Dr. Bob**

## **Preámbulo GSR**

**“Somos los representantes de servicios generales. Somos el eslabón en la cadena de comunicación para nuestros grupos con la Conferencia de Servicios Generales y el Mundo de AA.**

**Nos damos cuenta de que la máxima autoridad es un Dios amoroso, ya que puede expresarse en la conciencia de nuestro grupo. Como servidores de confianza, nuestro trabajo es brindar información a nuestros grupos para que puedan llegar a una conciencia de grupo informada. Al transmitir esta conciencia de grupo, estamos ayudando a mantener la unidad y la fuerza tan vitales para nuestra comunidad.**

**Por lo tanto, tengamos la paciencia y la tolerancia para escuchar mientras otros comparten, el coraje de hablar cuando tenemos algo que compartir y la sabiduría para hacer lo correcto para nuestro grupo y AA en general " .**

**Deberes del Representante de Servicios Generales**

- Compromiso de 2 años
- Asistir a Distrito M EUNIONES
- Asistir a reuniones de Área A
- Servir como contacto de correo para la Oficina de Servicios Generales
- Recibir el boletín de la Oficina de Servicios Generales - Box 459 (Información sobre las actividades de AA en todo el mundo)
- Servir como correo electrónico y contacto de correo con su Miembro del Comité de Distrito (DCM)
- Proporcionar información actualizada del grupo a través del registrador de área o directamente a través de la Oficina de Servicios Generales.
- Revisar nueva literatura, pautas, boletines, videos, etc. de la OSG
- Estudie y aprenda sobre las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos y familiarícese con el Manual de Servicios Generales
- Trabajar con su grupo 'tesoro s r para desarrollar planes para el apoyo de la Oficina de Servicios Generales y el Distrito. Un plan de contribución regular y el plan de cumpleaños alientan al grupo a apoyar el área, los comités de distrito y las oficinas centrales locales o intergrupo. (Lea el folleto " Autosuficiencia: donde se mezclan el dinero y la espiritualidad " • Participe en reuniones de distrito y área y, a menudo, ayude a planificar reuniones y convenciones en el área.
- Haga informes regulares a su grupo que no requieran voto pero que les informen de lo que está sucediendo en los Servicios Generales de AA.
- Lleve información sobre talleres, conferencias y actividades del distrito y del área al grupo e invítelos a participar.

Consulte la página S26 en el Manual de servicio de AA para obtener más detalles.

## ESTRUCTURA DE LA CONFERENCIA EE.UU. y Canadá



### Términos de uso común

- **GSR** - Representante de servicios generales - Un enlace de grupos a AA en su conjunto
- **DCM** - Miembro del Comité de Distrito - El enlace entre el GSR y el Delegado de Área a la Oficina de Servicios Generales
- **GSO** - Oficina de Servicios Generales en Nueva York - Brinda servicios a grupos en los EE. UU. Y Canadá y publica literatura
- **AAWS** - AA World Services - Manual página s78 - Nueve Directores, Dos Fideicomisarios, dos fideicomisarios regionales, tres directores no fiduciarios, un miembro del personal no pagado y el Gerente General de la OSG (Presidente de la corporación)
- **Área** : una división geográfica dentro de un estado o provincia compuesta por distritos. (Hay 6 áreas dentro del estado de California y 93 áreas en los Estados Unidos y Canadá. Somos - Área 05)
- **Asamblea del área** : una reunión periódica con todos los representantes para discutir los asuntos de AA del área. En el Área 05 se presentan trimestralmente (durante esta asamblea hay reuniones de comité).

- **ACM** - Reunión del Comité de Área Otra reunión trimestral de todos los Miembros del Comité de Distrito, los Presidentes de Comité de Distrito y los oficiales para discutir los asuntos de AA del Área.
- **Miembro del comité de área** : miembros del comité de área: miembro del comité de distrito, presidente del comité de distrito, oficiales de área, ex delegados y sus suplentes. • Oficiales de área y distrito: funcionarios electos del área y distrito
- **Presidente del comité de área**: puesto designado que dirige los asuntos del comité respectivo.
- **Delegado** - Un miembro de AA de la Asamblea de Área que es elegido cada dos años para representar el son en la Conferencia de Servicios Generales de Nueva York. • Distrito: una división geográfica de grupos AA dentro del área (hay 35 distritos en nuestra área - Área 05)
- **DCM** - Miembro del Comité de Distrito. Un RSG experimentado elegido por el RSG 's de su distrito para representar los grupos de ese distrito en reuniones y asambleas del Comité de Área. Las actividades de servicio coordinado de DCM dentro de sus distritos.
- **DCMC** - Presidente del Comité de Distrito - El presidente electo de un grupo de distritos que se han combinado para realizar funciones de servicio.

## SERVICIO COMPROMISOS Y TÉRMINOS

- **GSR** - Representante de Servicios Generales - Una persona elegida por un grupo de AA para representar a ese grupo en los Servicios Generales de AA.
- **GSO** - Oficina de Servicios Generales - Nuestra sede de AA en la ciudad de Nueva York.
- **GSC** - Conferencia de Servicios Generales - Una reunión anual de 93 Delegados de Áreas en los Estados Unidos y Canadá, Fideicomisarios y Representantes de la OSG, para discutir y votar sobre los puntos aprobados de la agenda.
- **GSB** - Junta de Servicios Generales - Un grupo de 21 Fideicomisarios que supervisan las dos corporaciones sin fines de lucro. AA World Services, Inc. y AA Grapevine, Inc.
- **Foro** regional del Pacífico: una reunión regional con miembros de la OSG y AA. • **PRAASA** - Asamblea de Servicio AA de la Región del Pacífico - Una asamblea anual organizada por una de las 15 áreas de la Región del Pacífico de Alcohólicos Anónimos cada año y, por lo tanto, se mueve por la región.
- **SCAAN** - Boletín de la Asamblea del Área del Sur de California
- **Fideicomisarios**: representantes regionales electos ante el GSB. Hay 8 regiones en los Estados Unidos y Canadá.
- **Procedimiento del tercer legado**: el proceso de votación electoral. Consulte la página S21 en el Manual de servicio de AA para obtener más detalles.

- **Doce conceptos de servicio mundial:** una interpretación de la estructura de servicio mundial de AA .

El organigrama de servicios generales está representado por un triángulo invertido

. (Consulte la página S16 en el Manual de servicio de AA)

La delegación de autoridad comienza en la parte superior del triángulo invertido con los Grupos primero, luego los Distritos, luego el Área. El Delegado elegido representa al Área en la Conferencia anual de Servicios Generales en la Ciudad de Nueva York llevando la Conciencia de Grupo de su Área.

En la parte inferior del triángulo están las dos corporaciones sin fines de lucro: AA WorldServices, Inc. y Grapevine, Inc. Son supervisadas por Junta de Servicios Generales, que está compuesta por 21 Fideicomisarios.

**LOS FIDUCIARIOS:** La Junta de Servicios Generales (ver Capítulo Nueve) está compuesta por 21 fideicomisarios. Se reúne trimestralmente y sus acciones se informan a la Comunidad

través de informes trimestrales y también en el Informe Final de la Conferencia. La junta ' es dos corporaciones operativas, AA World Services, Inc. y AA Grapevine, Inc., el informe de la misma manera (véase el capítulo diez). AAWS es la corporación que emplea personal de la OSG, dirige los servicios de la OSG y es responsable de la publicación de libros y folletos. El consejo de administración de la vid emplea la revista ' s editoriales y de negocios personales y publica AA ' s mensuales maga-zines (vid y la Vi ñ a) y materiales relacionados.

## **ÁREA 05 COMITÉS**

- ACCESIBILIDADES
- ARCHIVOS DE ÁREA
- AUDIO VISUAL
- COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD DE ANCIANOS
- COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL (CPC)
- COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD JOVEN
- CORRECCIONES
- FINANZAS
- UVA / LA VINA
- DIRECTRICES Y POLÍTICAS

- DE HABLA mujeres españolas ' S CONFERENCIA
- INTERPRETACIÓN
- LITERATURA
- NEWSLETTER (SCAAN)
- INFORMACIÓN PÚBLICA (PI)
- REGISTRO
- TRADUCCIÓN
- INSTALACIONES DE TRATAMIENTO
- SITIO WEB ( AREA05AA.ORG )
- Tecnología Ad-hoc
- Taller de mujeres hispanohablantes ad-hoc
- Cooperación con la comunidad joven Ad-hoc
- \*\*Consulte las Pautas y políticas del área para obtener detalles sobre los Comités del Área 05, que se encuentra en el sitio web del Área 05.

## **SITIOS WEB**

**aa.org** - Servicio general en Nueva York. (OSG y Servicios Mundiales)

**area05aa.org** - Asamblea del Área del Sur de California (Área 05)

**aagrapevine.org** - Grapevine de AA (AA ' s mensual Revista Una revista de historias y artículos de interés de AA.).

**aagrapevine.org/espanole**- AA La Viña (AA ' s español Revista Idioma)

## **DIRECTRICES DE CONCIENCIA GRUPAL INFORMADA**

Cuando se le asigne la tarea de obtener una conciencia de grupo informada sobre los elementos de la conferencia , recibirá estas pautas que pueden ayudarlo con su grupo.

Pregunte a su reunión si le permitirán hablar sobre los temas con tiempo antes o después de la reunión. Si no hay entusiasmo por esto, puede venir a tomar un café y discutir los artículos allí. También puede mencionar los elementos en su informe semanal, algunos a la vez y pedirle a la gente que le hable sobre ellos después de la reunión. Si hay otros elementos del área que no están involucrados en la conferencia que deben abordarse, aquí hay algunas pautas.

**Antes de que empieces:** Explique a fondo el proceso de votación. Es posible que desee utilizar una cartulina o un papel.

**Solicite una moción:** Permitir tiempo para la discusión: Es posible que desee limitar la discusión a 3 Pro 's y 3 Contras pero el objetivo es conseguir una conciencia de grupo informada así que asegúrese de que escuche todo el mundo 's ideas.

**Llame para votar:** El voto debe mostrar unanimidad sustancial (todos o casi todos de acuerdo), generalmente 2/3 's.

**Después de la votación:** Solicite OPINIÓN MINORITARIA. Si alguien del lado minoritario quisiera hablar sobre por qué votó de la manera en que lo hizo, este es su momento de hablar.

**Moción para reconsiderar:** Esta moción debe ser hecha por un miembro que votó con el lado prevaleciente, pero puede ser secundada por cualquier persona.

**Todos voten si se debe volver a votar:** Si una mayoría simple vota por una nueva votación, se toma una segunda votación en la moción. Esto solo se hace una vez. Si tino no lo permite, puede anunciar que el tema se votará en la próxima reunión y considerar traer a alguien con más información sobre el tema para hablar en la próxima reunión.

## **CÓMO HACER UN INFORME GSR**

Se 's importante que su grupo utiliza para escuchar un informe GSR. Sugerimos que su informe sea semanal y breve.

Desglose la información que obtiene de su reunión mensual del Distrito y las Asambleas de Área trimestrales en puntos cortos. Piensa en tu grupo y en lo que podría interesarles e infórmales sobre esos elementos. Comúnmente, que ' sólo se ll necesita reportar una o dos de estas viñetas cada semana. Use su boletín Box 459 y el boletín SCAAN (Boletín AA del Sur de California) para ver cosas interesantes que suceden en el Área 05, GSO (Oficina de Servicios Generales) y AAWS (AA World Services). A menudo habrá cosas de interés para su grupo en estas publicaciones.

Si hay elementos que requieren una conciencia de grupo informada, se sugiere que realice una reunión de negocios por separado para discutirlos y votar. Es mejor planificar y anunciar esta reunión de negocios, así como los temas que se discutirán, al menos con 2-3 semanas de anticipación para que los miembros puedan pensar en ellos y planeen asistir. Esto también

se aplica a las presentaciones de elementos de la agenda de su conferencia. Una reunión de negocios puede ser el lugar perfecto para hablar sobre esos temas.

Estas son pautas diseñadas para ayudarlo a ser un RSG exitoso. Utilizar el enfoque de los trajes usted y su grupo ' necesidades s mejores.

## **PARA MÁS ORIENTACIÓN - PATROCINIO DE SERVICIO**

Se recomienda encarecidamente que cada GSR encuentre un " Patrocinador de servicio " para ayudar con preguntas adicionales y resolución de problemas. Pídale a un miembro experimentado del Comité del Área 05 que sea su patrocinador o sus sugerencias sobre quién podría ser un buen patrocinador de servicios para usted.

Puede encontrar más información sobre el Patrocinio de servicio en las Preguntas y respuestas de AA en el folleto de Patrocinio: P-15

## **LOS DOCE CONCEPTOS (Forma corta)**

I. La responsabilidad final y la autoridad fundamental de los servicios mundiales de A.A. deben siempre residir en la conciencia colectiva de toda nuestra Comunidad.

II. La Conferencia de Servicios Generales se ha convertido, en casi todos los aspectos, en la voz activa y la conciencia efectiva de toda nuestra Comunidad en sus asuntos mundiales.

III. Para asegurar su dirección eficaz, debemos dotar a cada elemento de A.A. — la Conferencia, la Junta de Servicios Generales, y sus distintas corporaciones de servicio, personal directivo, comités y ejecutivos — de un “Derecho de Decisión” tradicional.

IV. Nosotros debemos mantener, a todos los niveles de responsabilidad, un “Derecho de Participación” tradicional, ocupándonos de que a cada clasificación o grupo de nuestros servidores mundiales les sea permitida una representación con voto, en proporción razonable a la responsabilidad que cada uno tenga que desempeñar.

V. En toda nuestra estructura de servicio mundial, un “Derecho de Apelación” tradicional debe prevalecer, asegurándonos así que se escuche la opinión de la minoría, y que las peticiones de rectificación de los agravios personales sean consideradas cuidadosamente.

VI. La Conferencia reconoce también que la principal iniciativa y la responsabilidad activa en la mayoría de estos asuntos, debe ser ejercida en primer lugar por los miembros custodios de la Conferencia, cuando ellos actúan como la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos.

VII. La Carta Constitutiva y los Estatutos son instrumentos legales, y los custodios están, por consiguiente, totalmente autorizados para administrar y dirigir todos los asuntos de servicios. La Carta de la Conferencia en sí misma no es un instrumento legal; se apoya en la fuerza de la tradición y en las finanzas de A.A. para su eficacia.

VIII. Los Custodios son los principales planificadores y administradores de los grandes asuntos de política y finanzas globales. Con respecto a nuestros servicios constantemente activos e incorporados separadamente, los Custodios, como síndicos fiscales, ejercen una función de supervisión administrativa, por medio de su facultad de elegir a todos los directores de estas entidades.

IX. Buenos directores de servicio en todos los niveles son indispensables para nuestro funcionamiento y seguridad en el futuro. La dirección básica del servicio mundial que una vez ejercieron los fundadores de Alcohólicos Anónimos, tiene necesariamente que ser asumida por los Custodios.



X. A cada responsabilidad de servicio, le debe corresponder una autoridad de servicio equivalente, y el alcance de tal autoridad debe estar siempre bien definido.

XI. Los Custodios deben siempre contar con los mejores comités permanentes y con directores de las corporaciones de servicio, ejecutivos, personal de oficina y consejeros bien capacitados. La composición, cualidades, procedimientos de iniciación y derechos y obligaciones serán siempre asuntos de verdadero interés.

XII. La Conferencia cumplirá con el espíritu de las Tradiciones de A.A., teniendo especial cuidado de que la Conferencia nunca se convierta en sede de peligrosa riqueza o poder; que fondos suficientes para su funcionamiento, más una reserva adecuada, sean su prudente principio financiero, que ninguno de los miembros de la Conferencia sea nunca colocado en una posición de autoridad desmedida sobre ninguno de los otros, que se llegue a todas las decisiones importantes por discusión, votación y, siempre que sea posible, por unanimidad substancial; que ninguna actuación de la Conferencia sea punitiva a personas, o una incitación a controversia pública, que la Conferencia nunca deba realizar ninguna acción de gobierno autoritaria, y que como la Sociedad de Alcohólicos Anónimos, a la cual sirve, la Conferencia en sí misma siempre permanezca democrática en pensamiento y en acción.

**Yo soy responsable. Cuando alguien, en cualquier lugar, busca ayuda, Quiero que la mano de AA siempre esté ahí. Y por eso: Yo soy responsable.**